

Malik's story

 LIDA Italia

 Vilius Aistis Vilimas

 Yasir Tayyab

 4

 اردو ur / English en

میرا نام ملک ہے اور میری عمر انڈیس سال ہے۔ میں افغانستان میں پیدا ہوا۔ میرا
مذہب افغانستان کے بنیادی مذہب سے مختلف ہے۔

...

My name is Malik and I am 39 years old. I was born in
Afghanistan. My religion is different from the main religion
in Afghanistan.

کئی سالوں سے میرے مذہب سے تعلق رکھنے والے لوگوں پر ظلم کیا جا رہا ہے۔ یہ
وقت میرے خاندان کے لیے بہت مشکل رہا ہے۔

...

For many years, people who belong to my religion have
been persecuted. This has been very difficult for my family.

کچھ بدل پہلے ایک جنگ ہوئی تھی۔ مجھے ڈر تھا کہ مجھے ہر ہی جئے گ۔ میں
اپنے خندان کو چھوڑ کر یورپ چلا گیا اور وہیں ایک نئی زندگی شروع کی۔

...

A few years ago there was a war. I was afraid I would be
killed. I left my family to go to Europe and start a new life.

میں نے کئی کلومیٹر تک پیدل سفر کیا۔ کبھی کبھی میرے پاس نہ کھانا ہوتا تھا اور نہ ہی رہنے کی کوئی جگہ۔ جن لوگوں کے ساتھ میں نے سفر کیا ان میں سے کچھ مر گئے۔

...

I walked for many kilometres. Sometimes I had no food and nowhere to stay. Some of the people I travelled with died.

آخر گر میں وہں پہنچ گئی۔ میں اپنے ہی ملک کے کچھ لوگوں سے ملا جنہوں نے
میری مدد کی۔ میں نہیں جانتا کہ ان کے بغیر میرا کیا ہوتا۔

...

Finally I arrived. I met some people from my own country
who helped me. I do not know what I would have done
without them.

میں نے مہمی زبں سیکھنا شروع کی، لیکن یہ مشکل کام تھا۔ میں جانتا تھا کہ
نوکری حاصل کرنے کے لیے مہمی زبں بولنا ضروری ہے۔

...

I started to learn the language, but it was hard. I knew that
speaking the language was important to get a job.

سب سے پہلے، زبان سیکھنے کے لیے میں نے کئی سالوں تک تعلیم حاصل کی۔ یہ
مشکل کام تھا، لیکن مجھے نئی چیزیں سیکھنے میں مزہ لآ ہے۔

• • •

I studied for several years, at first to learn the language. It
was hard, but I enjoy learning new things.

تعلیم حاصل کرنے کے بعد میں نے کم شروع کیا۔ پہلے میں نے ایک ریسٹورانٹ میں کم کیا، اور پھر میں ایک اسٹڈ بن گیا کیونکہ میں دوسروں کی مدد کرنا چاہتا ہوں۔

...

After studying I started working. First I worked in a restaurant, and then I became a teacher because I want to help others.

مجھے امید ہے کہ میں ایک دن افغانستان واپس چؤں گ۔ وہں بہت سے لوگوں کو مدد کی ضرورت ہے، اور میں ان کی مدد کرنا چہتا ہوں۔

...

I hope to go back to Afghanistan one day. Many people there need help, and I want to help them.



LIDA Stories

lidastories.net

ملک کی کہانی

Malik's story

 LIDA Italia

 Vilius Aistis Vilimas

 Yasir Tayyab (ur)

